

## 中国船级社质量认证公司

CHINA CLASSIFICATION SOCIETY CERTIFICATION COMPANY

# 能源管理体系认证证书

#### CERTIFICATE OF MANAGEMENT SYSTEM FOR ENERGY

编号: No. 00521En2413R0M

兹证明

### 柏德皮革 (中国) 有限公司

(注册/运营地址:辽宁省大连经济技术开发区铁山西路101号 邮编:116600; 统一社会信用代码:91210213764429085H)

This is to certify that the Management System for Management System for Energy (EnMS) of

#### BADER CHINA LTD.

(Registered/Operation Add: No.101, TIESHAN WEST ROAD, DDA-DALIAN LIAONING PROVINCE, 116600, P.R.CHINA; Uniform Code of Social Credit: 91210213764429085H)

建立的能源管理体系符合标准: GB/T 23331-2020/ISO50001:2018 及 EnR0706《能源管理体系 其他能源需求类企业认证要求》。

has been found to conform to System Standard GB/T 23331-2020/ISO50001:2018 and EnR0706 Energy management systems-Certification requirements for other energy using enterprises.

本证书对下述范围的能源管理体系有效:**\*汽车皮革、皮革裁片及皮革缝制外套的制造过程** 所涉及的能源管理活动及节能技术的应用\*。

This certificate is valid to the following scope for EnMS: \*MANUFACTURING OF AUTOMOTIVE LEATHER, AND AUTOMOTIVE LEATHER CUT PARTS AND COVERS RELATED ENERGY MANAGEMENT ACTIVITIES AND USE OF ENERGY-SAVING TECHNOLOGY\*.

本证书有效期至: <u>2024年7月8日</u>。 This certificate is valid until: 8 July 2024.

产品单位产量综合能耗及能耗核算边界见附件。

Product comprehensive energy consumption per product unit and accounted boundary of energy consumption as shown in attachment.





中国认可 管理体系 MANAGEMENTSYSTEM CNAS C005-M 发证日期: 2021 年 7 月 9 日 Issued on: 9 July 2021.

总经理:一七七之

General Manager Huang Shiyuan

本证书根据中国船级社质量认证公司认证规范及有关程序规定签发。获证组织必须定期接受监督审核并经审核合格此证书方继续有效。当本证书包括证书附件时,则附件必须与主证书同时使用。每一页证书(含附件)均须有本公司盖章方可生效。任何单位或个人均不应摘录或节选本证书的内容。有关各方对所持证书的真实性有疑问时,可以向我公司咨询。本证书信息可在国家认证认可监督管理委员会官方网站(www.cnca.gov.cn)上查询。

This Certificate is issued pursuant to China Classification Society Certification Company (CCSC) Rules for System Certification and related procedures. This certificate continues to be valid only by passing the periodic supervision. When the certificate consists of appendix(es), all the appendix(es) together with the certificate are taken as a whole and shall be used simultaneously. No certificate page is valid without bearing the stamp of CCSC. Any part of the certificate including the appendix(es) can not be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who about the authenticity of the certificate may consult with CCSC. The information of this certificate can be inquired through the official website of Certification and Accreditation Administration of the People's Republic of China (www.cnca,gov.cn).